



Kim Kielsen  
Inatsisartunut ilaasortaq  
c/o Inatsisartut Allattoqarfiat

Asasara Kim Kielsen,

Inatsisartut suleriaasianni § 37, imm. 1 naapertorlugu apeqqut una saqqummiuppat:

1. Naalakkersuisut akissutissaat suli tiguneqanngitsoq sumut killippa?

Apeqqut nr. 185, 27. september 2011-meersoq kingusinnerpaamik 11. oktober 2011-mi akisassanngortinneqartoq innersuussutigineqarpoq.

Akissut oktobarip 6-iani allappara, suna pinerpoq pissutaalluni ilinnut apuunneqar-simannigilaq. Ajuusaarutigivara akissut tigusimannginnakku.

Apeqqutit suliassa qarfinnut naalagaaffimmi oqartussaasunut atasunut attuumas-suteqarput, tamannalu tunngavigalugu naalagaaffiup oqartussaasuinit apeqqutit akissuteqarfigineqarnissaasa pissarsiarineqarnissaat Naalakkersuisut qinnutigaat. Tamatumunnga atugassatut illersornissamut ministeriaqarfimmit akissut matuma kinguliani allassimasoq Statsministeriarfimmit pissarsiarineqarpoq:

"Apeqqut 1:

Nunatsinni radioaktiviteteqarnersoq aaqqissuussaasumik ataavartumillu uuttortar-neqartarpa imaluunniit nalunaarsorneqartarpa? Tassa imartarput, nunarput silaannarpulluunniit eqqarsaatigalugit.

Akissut:

Illersornissamut ministeriaqarfiup akissuteqarnissaminut atugassatut Beredskabsstyrelsi (upalungaarsimanissamut aqutsisoqarfik) oqaaseqaammik qinnuigisimavaa.

Tassunga atatillugu Beredskabsstyrelsi makku paasissutissiissutigai:

"Beredskabsstyrelsi illersornissamut ministeriaqarfiup ataaniittup atomimut tunngasunut atatillugu nuna tamakkerlugu upalungaarsimanissaq isumagisaraa. Tassunga atatillugu Beredskabsstyrelsi uuttortaatinik atortoqarpoq, tassaasut uuttortaariaatsit nuttartuunngitsut uuttortaasarfinnik arlalinnik ilaqartut angallan-neqarsinnaasunillu. Uuttortaanisamut upalungaarsimanermi Kalaallit Nunaat aamma ilaatinneqarpoq.

Danmark aamma Kalaallit Nunaat uuttortaariaatsinik nuttartuunngitsunik peqarput, taakku radioaktiviteteqarnerata qaffasissusianik ulloq unnuarlu kaajallallugit ingerlaavartumik uuttortaasinnaallutik. Akoqassuseq annertusigaangat tamanna pillugu Beredskabsstyrelsenimut toqqaannartumik nalunaaruteqartoqartarpoq.

11. april 2012  
Sagsnr. 2012-063996  
Dok. Nr. 866099

Postboks 1340  
3900 Nuuk  
Tlf. (+299) 34 50 00  
Fax (+299) 32 93 98  
E-mail: nap@nanoq.gl  
www.nanoq.gl

Kalaallit Nunaanni uuttortaasarfinnik nuttatruunngitsunik pingasunik inissiisoqar-nikuuvoq, taakkulu Naalakkersuisut aammalu Beredskabsstyrelsen akornanni oqaloqatiginnittoqareerneratigut inissinneqarput. Aammattaaq uuttortaait angallattakkat 22-t Kalaallit Nunaanni pigineqarput. Uuttortaait angallanneqarsinnaasut Kalaallit Nunaanni politiit isumagineqarput aammalu najukkani uuttortaasarfinnut aalajangersimasunut tapertaallutik. Uuttortaasarfii angallattakkat aallaaviatigut politeeqarfinnut inuttalinnut politiillu angallataannut sisamanut inissinneqarsimapput."

Aammattaaq paasissutissiissutigineqarsinnaavoq avatangiisinut aqutsisoqarfik (Miljøstyrelsen) Miljøministeriaqarfiup ataani inissisimasooq illersornissamut ministeriaqarfimmut imaattunik paasissutissiimmat:

"Issittumi nakkutilliinermi pilersaarut Issittumi Siunnersuisoqatigiit ataanniitooq AMAP avatangiisinut ministeriaqarfimmit tapersersorneqarpoq, tassunga ilanngullugu Kalaallit Nunaata tunuata kitaatalu imartaani aammalu aalisakkani uumasunilu assigiinngitsuni radioaktivitetimik akoqassutisimik misissuinerit tapersersugaralugit.

Misissuinerit ukiut arlalippassuit ingerlanerini Pinngortitaleriffik, Danmarks Miljøundersøgelser aammalu Århus Universitet suleqatigalugit Danmarks Tekniske Universitet/Risømit ingerlanneqarput. Misissuinerit Issittumi avatangiisinik misissuinerim pilersaarutit, DANCEA, Miljøstyrelsemik aqunneqartut aqutigalugit aningaasaler-sorneqarput.

DTU/Risøp paasissutissat katersorneqartut AMAP-imut nalunaarutigisarpai, tassanngaanniillu Issittoq tamarmi qanoq radioactiveqartiginersoq akulikitsumik nalunaarutigineqartarluni. 2010-mi AMAP-ip nalunaarusiani kingulleq "Radioactivity in the Arctic" tunniuppa. Nalunaarusiaq AMAP-ip nittartagaani [www.amap.no](http://www.amap.no) pissarsiarineqarsinnaavoq.

#### Apeqquut 2:

Nunatsinni nunattalu eqqaani radioaktiviusunik aniasoqarneranut imaluunniit imaatigut angallassisoqarneranut atatillugu nalunaaruteqarnissamut isumaqatigiissuteqar-toqarnerisooq pillugu Naalakkersuisut paasissutissiisnaappat?

#### Akissut:

Illersornissamut ministeriaqarfiup akissuteqarnissaminut atugassatut beredskabsstyrelsi oqaaseqaammik qinnuigisimavaa.

Beredskabsstyrelsen illersornissamut ministeriaqarfimmut makku paasissutissiisutigai:

"Radioaktivitetimik ajutoortoqarsinnaanera pillugu isumaqatigiisummut (Convention on Early Notification of a Nuclear Accident) Danmark ilaalerpoq, taanna ingerlatsisup IAEA – Det Internationale Atomenergi Agenturip ataani naalagaaffiit arlallit akornanni isumaqatigiisutaalluni. Naalagaaffiit isumaqatigiisummik atsioqataasut allat ilaat taaneqarsinnaasut tassaapput Tuluut Nunaat aamma Canada.

Isumaqatigiisummi aalajangersakkat naapertorlugit naalagaaffiit radioaktivitet atorlugu nukissiorfillit ajutoortoqarneratigut naalagaaffiit ajutoornermut atatillugu aniasunit sunnerneqarsinnaasut nalunaarfigissavaat aammalu IAEA nalunaarfigissallugu, tamatumalu kingorna naalagaaffiit allat taakkulu oqartussaasui nalunaarfigalugit.

Nalunaaruteqarnermut atatillugu naalagaaffiup ajutoorfiusup naalagaaffiit allat aammalu IAEA ilaatigut ajutoornerup sumiiffia piffissarlu ajutoorfiusoq, ajutoornerup annertussusia pillugu paasissutissiiffigissavai kiisalu aniasup suunera il.il. pillugit paasissutissiiffigalugit.

Aniatitsinerup Danmarkip Kalaallit Nunaataluunniit nunartai sunnersinnaassappagit Danmarki naalagaaffimmi ajutoorfiusumit nalunaarfigineqassaaq aammalu paasissutissanik iliuseqarsinnaaneq pillugu aalajangiinissamut tunngavigineqarsinnaasunik pissarsissalluni.”

Aammattaaq paasissutissiissutigineqarsinnaavoq Søfartsstyrelsi inuussutissarsiornermut inerikkiartortitsinermullu ministeriaqarfiup ataaniittup illersornissamut ministeriaqarfimmut imaattunik paasissutissiimmat:

”Nunani tamalaani maleruaqqusat naapertorlugit angallatit tamarmik mingutsitsinnaasunik aniatitsisut aniatitsisinnaasulluunniit naalagaaffik qaninnerpaaq tamanna pillugu paasissutissiisassapput. Tamatuma saniatigut radioaktivitetimik akulinnik angallassineq pillugu nunat tamalaat maleruaqqusanik aalajangersagaqarput, taamatut angallassinerit isumannaatsumik pinissaat pillugu qulakkeerisunik.

Angallatip taassumalu usiisa isumannaatsuunissaat nunani tamalaani maleruaqassiunneqarput, tamannalu aqputigalugu ilaatigut angallatip sananeqaataata, atoruisa inuttaasullu ilinniarsimanerisa isumannaassusiisa qaffasissusissaat nunani tamalaani assigiiaartunngortinneqarluni. Kalaallit Nunaata imartaa eqqarsaatigalugu nalunaaruteqariaaseq GREENPOS-imik taagorneqartoq atuutsinneqalerpoq, tamatumani angallatit Kalaallit Nunaata sineriaanit 200 sømilip iluaniittut sumiiffitsik, sumukarnertik, qanoq sukkatigisumik ingerlanertik immaqalu silap qanoq issusia akunnerit arfinilinngornerisa tamaasa nalunaarutigisassallugu. Periuseq atorlugu ataatsimut isigalugu sumiiffimmi angallatit suunerat paasineqassaaq aammalu angallatit ikiorneqarnissamik pisariaqartitsilersinnaasut pillugit upalungaarsimanissamik oqartussaasut pilertortumik sunniuteqarluartumillu qisuariaateqarsinnaanerit qulakkiissallugu.”

### Apeqput 3:

Nunatsinni nunattalu eqqaani radioaktivitetsunik nalunaarsuisarneq, tassunga ilanngullugu nalunaaruteqarnissamut isumaqatigiissutaasinnaasut Naalakkersuisunit naammaginartutut isigineqarpat?

### Akissut:

Illersornissamut ministeriaqarfiup akissuteqarnissaminut atugassatut beredskabsstyrelsi oqaaseqaammik qinnuigisimavaa.

Beredskabsstyrelsi illersornissamut ministeriaqarfimmut makku paasissutissiissutigai:

”Kalaallit Nunaanni uuttortaanissamut upalungaarsimassutit atorlugit radioaktivitetimik akullit uuttortarneqartut Danmarkimi uuttortarneqartut upalungaarsimanermullu atorut assigaa. Uuttortaaernermit upalungaarsimassutit taakku silaannaap radioaktiviteteqassusianik nalunaarsuinissamut naammattutut isigineqarput.

Apeqput 2-mut akissutip ataani oqaatigineqartutut nalunaaruteqartarnissaq pillugu isumaqatigiissummut Danmarki ilaavoq. Taamaalilluni qulakkeerneqarpoq Danmarkip Kalaallit Nunaataluunniit nunataasa ilaannut attuisumik aniatitsisoqassagaluarpat

naalagaaffiup ajutoorfiusup Danmarki kalerrissagaa aammalu iliuuserisinnaasat pillugit aalajangiinissamat tunngavigineqarsinnaasunik paasissutissanik Danmark pissarsissasoq. Kalaallit Nunaata pigisaanut kisimi sunniuteqarsinnaasumik nalunaaruteqartoqassappat danskit oqartussaasui tamatumaa kinguninngua tamanna pillugu paasissutissanik Kalaallit Nunaanni oqartussaasunut nassiussissapput. Taamaaqataanik aniatitsinermik Savalimmiut pigisaanut kisimi sunniuteqarsinnaasumik nalunaaruteqartoqartillugu danskit oqartussaasui Savalimmiuni oqartussaasunut paasissutissanik nassitsissapput.

Nalunaaruteqartarnissamik isumaqatigiissummut ilaanikkut qulakkeerneqarpoq nunat ilaasortaasut pigisaannut sunniuteqarsinnaasumik aniatitsisoqassagaluarpat nunani allani ilaasortaasutulli paasissutissat assinginik Danmark pissarsisassamat. Tamanna tunngavigalugu upalungaarsimanissamat styrelsimit isumaqartoqarpoq nalunaaruteqartarnissaq pillugu isumaqatigiissut naammattoq.

Nalunaaruteqartarnissamik isumaqatigiissut pillugu aamma paasissutissiissutigineqarsinnaavoq nunat 112-it, tassunga ilanngullugit nunat atomip nukinganik nukissiuutiliorfeqartut tamarmiusut isumaqatigiissut akueralugulu atulersimammassuk."

Inussiarnersumik inuulluaqqusillunga



Kuupik Kleist  
Naalakkersuisut Siulittaasuat